

# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH LEISTUNGSERKLÄRUNG

**Nr: / No. 3/CPR/2023**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: <sup>1</sup> 1. <i>Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:</i> <sup>1</sup>	<b>Asfalt drogowy 50/70, 50/70 WMA i 50/70 OPTIMA</b> <b>Straßenbaubitumen 50/70, 50/70 WMA und 50/70 OPTIMA</b>
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: <sup>1</sup> 2. <i>Verwendungszweck(e):</i> <sup>1</sup>	Do budowy i utrzymania dróg, lotnisk i innych powierzchni przenoszących ruch kołowy <i>Für Bau und Instandhaltung von Straßen, Flugplätzen und sonstigen Verkehrsflächen</i>
3. Producent: <sup>1</sup> 3. <i>Hersteller:</i> <sup>1</sup>	ORLEN S.A. ul. Chemików 7 09-411 Płock, Polska, Polen Tel.: (+48) 24 365 22 41
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: <sup>1</sup> 4. <i>System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:</i> <sup>1</sup>	<b>2+</b>
5. Norma zharmonizowana: <sup>1</sup> 5. <i>Harmonisierte Norm:</i> <sup>1</sup>  Jednostka lub jednostki notyfikowane: <sup>1</sup> Notifizierte Stelle(n): <sup>1</sup>	EN 12591:2009 / PN-EN 12591:2010  Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A., nr. identyfikacyjny 1434 <i>Polish Centre for Testing and Certification, No. 1434</i>

6. Deklarowane własności użytkowe: <sup>1</sup> 6. <i>Erklärte Leistung(en):</i> <sup>1</sup>	
--	--

Zasadnicze charakterystyki <i>Wesentliche Merkmale</i>	Właściwości użytkowe <i>Leistung</i>		Zharmonizowana specyfikacja techniczna <i>Harmonisierte technische Spezifikation</i>
Konsystencja w pośredniej temperaturze eksploatacji (penetracja w 25°C wg PN-EN 1426) <i>Konsistenz bei mittleren Gebrauchstemperaturen (Penetration 25°C PN-EN 1426)</i>	50 – 70	0,1mm	EN 12591:2009 p. 5.2.2
Konsystencja w wysokiej temperaturze eksploatacji (temperatura mięknięcia PiK wg PN-EN 1427) <i>Konsistenz bei erhöhten Gebrauchstemperaturen (Erweichungspunkt Ring und Kugel. PN-EN 1427)</i>	46 – 54	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.3
Łamliwość w niskiej temperaturze eksploatacji (temperatura łamliwości Fraassa wg PN-EN 12593) <i>Brüchigkeit bei niedrigen Gebrauchstemperaturen (Breachpunkt nach Fraass PN-EN 12593)</i>	≤ -8	°C	EN 12591:2009 p. 5.2.4
Wrażliwość temperaturowa konsystencji (Indeks Penetracji wg PN-EN 12591) <i>Temperaturabhängigkeit der Konsistenz (Penetrationsindex. PN-EN 12591)</i>	NPD	-	EN 12591:2009 p. 5.2.5
Stołość konsystencji – odporność na starzenie (metoda RTFOT wg PN-EN 12607-1): <i>Beständigkeit gegen Verhärtung bei 163°C: (RTFOT PN-EN 12607-1):</i>			EN 12591:2009 p. 5.2.6
- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- verbleibende Penetration 25°C nach RTFOT</i> - wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- Zunahme des Erweichungspunkts Ring und Kugel nach RTFOT</i>	≥ 50	%	
	≤ 9	°C	
Substancje niebezpieczne określone w przepisach prawnych <i>Gefährliche, gesetzlich geregelte Substanzen</i>	spełnia <i>erfüllt</i>		EN 12591:2009 p. 5.3

7. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.<sup>1</sup>  
 7. *Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.*<sup>1</sup>

W imieniu producenta podpisał(-a):<sup>1</sup>  
*Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:*<sup>1</sup>

**Tomasz Olczak – Dyrektor Biura Technologii i Efektywności**  
 (nazwisko i stanowisko / *Name und Funktion*)

**Płock, 10.07.2023**  
 (miejsce i data wydania)  
 (Ort und Datum der Ausstellung)

(podpis)  
 (Unterschrift)

<sup>1</sup> ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r.  
<sup>1</sup> VERORDNUNG (EU) Nr. 305/2011 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2011